

Europa FM
(10 septembrie – 10 octombrie 2010)

<i>Post</i>	<i>Data, ora</i>	<i>Emisiunea, autorul greșelii</i>	<i>Greșeala</i>	<i>Forma corectă</i>	<i>Explicația greșelii</i>
Europa FM	18.IX, 10.56	<i>Vedete fără secrete,</i> prezentator	„am ales două cărți ca și câștigătoare”	<i>am ales două cărți câștigătoare</i>	Sintaxă: <i>Și</i> parazită, introdus probabil pentru a evita cacofonia.
Europa FM	18.IX, 11.34	<i>Cea mai bună muzică din '80 până azi,</i> prezentator	„se aude acum pe radio”	<i>se aude acum la radio</i>	Sintaxă: Extinderea incorectă a prepoziției <i>pe</i> .
Europa FM	18.IX, 15.00, 23.01	<i>Știrile Europa FM</i> (în cadrul <i>După-amiaza de weekend</i>), reporter	„copilul a acuzat afecțiuni respiratorii” (despre un nou-născut)	<i>copilul a prezentat afecțiuni respiratorii</i>	Semantică: Verbul <i>a acuza</i> este impropriu utilizat aici. Se folosește corect în contextul „a acuza o durere”: <i>Pacientul acuză o durere în zona cervicală</i> vs <i>Pacientul prezintă o afecțiune respiratorie</i> .
Europa FM	22.IX, 8.26	<i>Deșteptarea,</i> prezentatorii	„[Câți cai...?] Maxim 6! ”	<i>Maximum 6!</i>	Morfologie: Forma <i>maxim</i> are utilizare adjectivală, iar <i>maximum</i> , utilizare adverbială.
Europa FM	22.IX, 8.40	<i>Deșteptarea,</i> prezentatoare	„ Banii se pot plăti înainte cu o săptămână”	<i>Banii se pot da/ Suma se poate plăti înainte cu o săptămână</i>	Semantică: Alunecare semantică nerecomandată.
Europa FM	29.IX, 9.49	<i>Deșteptarea,</i> prezentatoare	„ prețurile caselor sunt mult mai ieftine decât în România”	<i>prețurile caselor sunt mult mai mici decât în România/ casele sunt mult mai ieftine decât în România</i>	Semantică: Alunecare semantică nerecomandată.
Europa FM	29.IX, 13.37	<i>România în direct,</i> prezentator	„sistemul public, nu vorbim de cel privat, este mai degrabă un fel de susținere a generației în vârstă de către generația tânără. Ori , în acest sistem, pensiile depind în	<i>sistemul public, nu vorbim de cel privat, este mai degrabă un fel de susținere a generației în vârstă de către generația tânără. Or, în acest sistem, pensiile depind în mod</i>	Lexic, semantică: Forma conectorului discursiv opozitiv este <i>or</i> (< fr. <i>or</i>), cu sensul „dar, însă”, nu <i>ori</i> (<i>ori</i> este conjuncție coordonatoare disjunctivă și are sensul „sau, fie”).

			mod direct de cât de mult putem plăti noi, cei activi”	<i>direct de cât de mult putem plăti noi, cei activi</i>	
Europa FM	29.IX, 13.38	România în direct, prezentator	„În prezent, de exemplu [ecsemplu], e de 69 de ani, adică atâta speră un bărbat român să trăiască în momentul în care se naște. ”	<i>de exemplu [egzemplu]</i>	Pronunțare: Rostire incorectă – „x”, în acest context vocalic, se pronunță [gz]. Logică: Presupunere ilogică.
Europa FM	30.IX, 13.45	România în direct, prezentator	„pe spatele călătorilor, a oamenilor simpli”	<i>pe spatele călătorilor, al oamenilor simpli</i>	Sintaxă: Dezacord al articolului genitival, care ar fi trebuit să aibă formă de masculin.
Europa FM	1.X, 8.23	Deșteptarea, prezentator	„ vroiam să te întreb un singur lucru”	<i>voiam să te întreb un singur lucru</i>	Morfologie: Norma literară actuală nu acceptă formele hibride de imperfect de acest tip (<i>a voi + a vrea</i>), vezi DOOM ₂ 2005. Forma de imperfect <i>vream</i> , de la verbul <i>a vrea</i> , este puțin folosită, deși este corectă. Forma frecvent utilizată de imperfect este cea de la verbul <i>a voi</i> , <i>voiam</i> .
Europa FM	1.X, 8.48	Deșteptarea, prezentator	„îi trimitem pe romi în România, ei or să-și monteze corturile în România”	<i>îi trimitem pe romi în România, ei o să-și monteze corturile în România</i>	Morfologie: Forma corectă a viitorului numit popular la persoana a III-a plural cuprinde elementul invariabil <i>o</i> (ca și la singular).
Europa FM	4.X, 13.36	România în direct, prezentator	„Unde- i bani...”	<i>Unde-s bani...</i>	Sintaxă: Dezacord între predicat și subiectul postpus.
Europa FM	5.X, 18.07	Știri, corespondentă	„PSD și PNL și-au lăsat în sală câte un reprezentant care s- au opus votului electronic și au cerut apel uninominal”	<i>PSD și PNL și-au lăsat în sală câte un reprezentant care s-a opus votului electronic și a cerut apel uninominal</i>	Sintaxă: Dublu dezacord între relativul subiect <i>care</i> (acest pronume reia secvența <i>câte un reprezentat</i> , deci o informație de singular) și predicat. Acordul la plural, greșit din punct de vedere gramatical, este motivat semantic (ambii reprezentanți s- au opus votului electronic și ambii au cerut apel uninominal).

Europa FM	6.X, 13.30	România în direct, prezentator	„Prețul, în general, mai mare al căldurii în perioada unei ierni descrisă de unii meteorologi ca cea mai grea din ultimii ani va umfla facturile de întreținere”	în perioada unei ierni descrise de unii meteorologi.../ într-o iarnă descrisă de unii meteorologi	Sintaxă: Dezacordul adjectivului participial, care ar fi trebuit să aibă o formă de genitiv.
Europa FM	6.X, 13.58	România în direct, prezentator	„toți cei îndrăgostiți și cu inimile fierbinți”	<i>toți cei îndrăgostiți și cu inimile fierbinți</i>	Pronunțare, morfologie: Pluralul corect (scris și rostit) al substantivului feminin <i>inimă</i> este în <i>-i (inimi)</i> .

Recomandări

- „După-amiaza de **week-end**” (titlul unei emisiuni, scris pe site-ul postului Europa FM, 18.IX) – corect: *weekend*;
- „Rămâneți **în** *Deșteptarea*, cu Bogdan Miu și Monica Anghel” (Europa FM, 22.IX, *Știrile Europa FM*, prezentator) – recomandat: *Rămâneți la (emisiunea) Deșteptarea, cu Bogdan Miu și Monica Anghel*;
- „Tre’ **să facem coadă** peste tot” (Europa FM, 22.IX, 8.25, *Deșteptarea*, prezentatoare) – recomandat: *Tre’ să stăm la coadă peste tot* (calc după limba franceză, *faire la queue*);
- „Dacă s-ar face un transport civilizată, probabil, ar fi nevoie de două curse, ceea ce înseamnă **mai multe costuri**” (Europa FM, 30.IX, 13.37, *România în direct*, prezentator) – recomandat: *costuri mai mari*;
- „Și, când mă întorc, vin poate **cu un același** microbuz” (Europa FM, 30.IX, 13.45, *România în direct*, prezentator) – recomandat: *cu același microbuz*;
- „**S-a făcut** o demonstrație, **făcută** chiar de pilotul...” (Europa FM, 27.IX, 9.47, *Deșteptarea*, prezentator) – recomandat: *S-a făcut o demonstrație, chiar de (către) pilotul...*;
- „Adresându-se **în fața** unei mulțimi de protestatari **din fața** palatului prezidențial” (Europa FM, 1.X, 9.04, *Știri*, corespondent) – recomandat: *Adresându-se unei mulțimi de protestatari în fața palatului prezidențial*;
- „**Nivelul** evaziunii fiscale a ajuns în România **la un nivel** care ar trebui să îi îngrijoreze pe cei care se gândesc la siguranța națională” (Europa FM, 4.X, 13.30, *România în direct*, prezentator) – recomandat: *Evaziunea fiscală a ajuns în România la un nivel...*;
- „Ședința **a debutat** cu scandal” (Europa FM, 5.X, 18.07, *Știri*, corespondentă) – recomandat: *Ședința a început cu scandal*;
- „**Festivalul artelor debutează** pe 10 octombrie cu relansarea publicației...” (Europa FM, 1.X, 8.32, *Știri*, corespondent) – recomandat: *Festivalul artelor începe...*